



Comhairle an  
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 17 Bealtaine 2018  
(OR. en)

---

---

**Comhad Idirinstitiúideach:  
2018/0152 (COD)**

---

---

**8853/18  
ADD 1**

**VISA 113  
FRONT 131  
MIGR 58  
DAPIX 136  
COMIX 251  
CODEC 746**

## **TOGRA**

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ó:                        | Ard-Rúnaí an Choimisiúin Eorpaigh,<br>arna shíniú ag Jordi AYET PUIGARNAU, Stiúrthóir                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| dáta a fuarthas:          | 17 Bealtaine 2018                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| chuig:                    | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Uimh. an doic. ón gCoim.: | COM(2018) 302 final IARSCRÍBHINN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Ábhar:                    | IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 767/2008, Rialachán (CE) Uimh. 810/2009, Rialachán (CE) 2017/2226, Rialachán (CE) 2016/399, Rialachán (CE) XX/2018 [An Rialachán um Idir-inoibritheacht], agus Cinneadh 2004/512/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2008/633/CGB ón gComhairle |

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2018) 302 final IARSCRÍBHINN.

---

Faoi iamh: COM(2018) 302 final IARSCRÍBHINN



AN COIMISIÚN  
EORPACH

An Bhruiséil, 16.5.2018  
COM(2018) 302 final

ANNEX

## **IARSCRÍBHINN**

**a ghabhann leis an**

**Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle**

**lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 767/2008, Rialachán (CE) Uimh. 810/2009, Rialachán (CE) 2017/2226, Rialachán (CE) 2016/399, Rialachán (CE) XX/2018 [An Rialachán um Idir-inoibritheacht], agus Cinneadh 2004/512/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2008/633/CGB ón gComhairle**

{SEC(2018) 236 final} - {SWD(2018) 195 final} - {SWD(2018) 196 final}

## **IARSCRÍBHINN 2**

### **TÁBLA COMHGHAOIL**

| <b>Cinneadh 2008/633/CGB ón gComhairle</b>                                                                                                                          | <b>Rialachán (CE) Uimh 767/2008</b>                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Airteagal 1<br>Ábhar agus raon feidhme                                                                                                                              | Airteagal 1<br>Ábhar agus raon feidhme                                                                                                                   |
| Airteagal 2<br>Sainmhínithe                                                                                                                                         | Airteagal 4<br>Sainmhínithe                                                                                                                              |
| Airteagal 3<br>Údaráis ainmnithe agus lárphointí rochtana                                                                                                           | Airteagal 22k<br>Údaráis ainmnithe na mBallstát<br><br>Airteagal 22l<br><br>Europol                                                                      |
| Airteagal 4<br>Nós imeachta le haghaidh rochtain ar VIS                                                                                                             | Airteagal 22m<br>Nós imeachta le haghaidh rochtain ar VIS chun críocha fhorfheidhmiú an dlí                                                              |
| Airteagal 5<br>Coinníollacha maidir le rochtain ar shonraí VIS ag údaráis ainmnithe na mBallstát                                                                    | Airteagal 22n<br>Coinníollacha maidir le rochtain ar shonraí VIS ag údaráis ainmnithe na mBallstát                                                       |
| Airteagal 6<br>Coinníollacha le haghaidh rochtain ar shonraí VIS ag údaráis ainmnithe Ballstáit nár cuireadh Rialachán (CE) Uimh. 767/2008 i bhfeidhm ina leith fós | Airteagal 22r<br>Coinníollacha le haghaidh rochtain ar shonraí VIS ag údaráis ainmnithe Ballstáit nár cuireadh an Rialachán seo i bhfeidhm ina leith fós |
| Airteagal 7<br>Coinníollacha le haghaidh rochtain ag Europol ar shonraí VIS                                                                                         | Airteagal 22p<br>Nós imeachta agus coinníollacha le haghaidh rochtain ag Europol ar shonraí VIS                                                          |
| Airteagal 8                                                                                                                                                         | Caibidil VI                                                                                                                                              |

|                                                                 |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Sonraí pearsanta a chosaint                                     | Ceartha agus maoirseacht ar chosaint sonraí                     |
| Airteagal 9<br>Slándáil sonraí                                  | Airteagal 32<br>Slándáil sonraí                                 |
| Airteagal 10<br>Dliteanas                                       | Airteagal 33<br>Dliteanas                                       |
| Airteagal 11<br>Féinmhonatóireacht                              | Airteagal 35<br>Féinmhonatóireacht                              |
| Airteagal 12<br>Pionóis                                         | Airteagal 36<br>Pionóis                                         |
| Airteagal 13<br>Sonraí VIS a choimeád i gcomhaid náisiúnta      | Airteagal 30<br>Sonraí VIS a choimeád i gcomhaid náisiúnta      |
| Airteagal 14<br>Ceart ar rochtain, ar cheartú agus ar scriosadh | Airteagal 38<br>Ceart ar rochtain, ar cheartú agus ar scriosadh |
| Airteagal 15<br>Costais                                         | N/A                                                             |
| Airteagal 16<br>Taifid a choinneáil                             | Airteagal 22q<br>Logáil agus doiciméadú                         |
| Airteagal 17<br>Monatóireacht agus meastóireacht                | Airteagal 50<br>Monatóireacht agus meastóireacht                |